21 XII - 34 - 1
26. 10. 21

ОБЩИНА ПЛОВДИВ

гр. Пловдив, 4000, пл. «Стефан Стамболов» № 1, тел: (032) 656 701, факс: (032) 656 703

Община Пловдив
пл. Стефан Стамболов 1
N: Към 21 ОБС-180-[2]
от 2021-10-26 15:30
Проверка на ploudiv.bg
Код : MD02F453260

УТВЪРДИЛ:
Г-Н ЗДРАВКО ДИМИТРОВ
КМЕТ НА ОБЩИНА ПЛОВДИВ

ЧРЕЗ
ИНЖ. АЛЕКСАНДЪР ДЪРЖИКОВ
ПРЕДСЕДАТЕЛ НА
ОБЩИНСКИ СЪВЕТ - ПЛОВДИВ

ДО
Г-Н КОНСТАНТИН ГЕОРГИЕВ
ОБЩИНСКИ СЪВЕТНИК
В ОБЩИНСКИ СЪВЕТ – ПЛОВДИВ

ОТГОВОР НА ПИТАНЕ
ОТ
ПЛАМЕН ПАНОВ - ЗАМЕСТНИК - КМЕТ
«КУЛТУРА, АРХЕОЛОГИЯ И ТУРИЗЪМ»

УВАЖАЕМИ ГОСПОДИН ГЕОРГИЕВ,

Във връзка с Ваше питане № 21XII – 34/12.10.2021 г. на Общински съвет – Пловдив и вх. №21ОБС -180/12.10.2021 г. на Община Пловдив и на основание чл.84, ал. 1 от Правилника за организацията и дейността на Пловдивски общински съвет, неговите комисии и взаимодействието му с общинската администрация, Ви уведомявам:

Винаги съм бил щастлив, когато в Общинския съвет водим дебати на тема култура. Считам, че именно Съветът трябва да бъде арената, на която да спорим - но за политики в сферата на културата, а не за художествените качества на дадено изкуство или културен продукт. Мнението за стойността на културния продукт могат да го дават творците и експертите, а не политическите фигури. Това е грешка, която и в исторически план, неведнъж е водила до катастрофални последствия.

Всички сме наясно, че има различни видове изкуства – архитектура, литература, сценография, фотография, музика, танц, театър. Изкуството на съвремието борави със средства и език, които отговарят на днешния ден, на темпото на живот, на заобикалящата ни среда, на променящия се свят. Животът променя изкуството и неговото възприятие и от векове именно творците са двигателите на цивилизационното развитие, следвайки своята

интуиция за новото и важното. В днешно време и тук творецът е свободен да ползва всичко от това, за да се изрази. Традицията е нещо чудесно и ценно, но това не означава да я ползваме като ръжен срещу всички новости. Тя е ценност, която се пази и почита, не се ползва като инструмент за политически нападки.

Съвременното изкуство има своята публика, то обича нестандартните пространства, провокацията, взаимодействието с хората. Пловдив е толкова динамичен и обичан културен център, посещаван от близо и далеч, именно защото нито едно от изкуствата не е изключено от приоритетите на общинската политика. Неслучайно кметът Здравко Димитров в предизборната си кампания през 2019 г. застъпи мотото „Пловдив – център на изкуствата“, като това означава - на всички изкуства, без изключение.

Силно вярвам и ще продължа да отстоявам като заместник- кмет тезата, че в първата българска Европейска столица на културата трябва да се създават условия за развитие, не на цензура, а на изява, на свобода, за всички изкуства, както и да се развиват и възпитават различни публики. Да твориш в сферата на изкуствата значи свобода.

Въпрос № 1: **Каква е идеята на този проект?**

Идеята на проекта „27-мо издание на Седмица на съвременното изкуство 2021“, както и на инсталацията „Връзки“, която е част от него, може да бъде прочетена на следния линк: https://www.arttoday.org/site/bg/news-bg.php

Прилагам и кратък обзор на всички събития, придружен с фотоси, които бяха част от изданието през 2021 г.

Въпрос № 2: **С какво поцинкованите кофи популяризират град Пловдив и неговата култура?**

Поцинкованите кофи в конкретния случай са средство, с което авторката е избрала да се изрази. В езика на съвременното изкуство те са модули от едно цялостно произведение – намеса в градската среда, която превръща тази среда в още по-атрактивно и интересно за публика и минувачи място. Конкретното произведение - инсталацията „Връзки“ на Севдалина Кочевска - е част от едно традиционно за Пловдив събитие, каквото е фестивал „Седмицата на съвременното изкуство“. За своята 27-годишна история събитието е успяло да спечели завидна популярност на Пловдив в средите на съвременното изкуство и култура като единственото в страната толкова дълго просъществувало годишно събитие, популяризиращо най-новото в изкуството. „Седмицата на съвременното изкуство“ има своята пъстра история с участия на едни от най-известните световни творци и редица международно утвърдени български и световни куратори. Приносът ѝ за популяризирането на Пловдив като културна дестинация не е по-малък, от което и да е друго традиционно пловдивски културно събитие.

Призовавам да се отнасяме с уважение към труда на творците, кураторите и организаторите. Това, доколко харесваме или не техните произведения, е въпрос на личен вкус и избор и не следва да води до генерални изводи или нападки. Днес казваме, че „поцинкованите кофи“ нямат „културна стойност“, утре ще кажем това за някоя живописна картина, за някоя скулптура. Така, както твърдим, че Триумфалната арка е просто облечена с парцали, а пред Галерия „2019“ стои нарисувано парче бетон, можем да продължим да съдим всичко излязло от ръцете на творец. Къде е границата? Ако говорим за популяризиране на градовете обаче, вижте какво правят проектите на Кристо. Стотици хиляди се стичат да ги видят.

Въпрос № 3 : **Смятате ли, че Община Пловдив е изпълнила задължението си за популяризирането на българската култура по света и за създаване конкурентноспособни културни продукти по Наредбата на Общински съвет чрез одобрението и финансирането на този проект?**

Цитирането на текстове от подзаконов нормативен акт трябва да бъде обективно в контекста на документа, а не избирателно в защита на конкретна теза. В случая, текстът от Наредбата за реда и условията на финансиране на инициативи, част от Календара на културните събития на Община Пловдив, защитава съществуването на Компонент 2 „Мобилност“, благодарение на който Община Пловдив подкрепя пловдивски творци да

пътуват извън България и да представят своето изкуство. И затова Пловдив е единственият град, който подкрепя, както пътуването на творци и творчески колективи, така и транспорта на произведения на изкуството, за да могат пловдивски инициативи да се реализират в чужбина.

Въпрос № 4: **Кой е одобрил този проект?**

Проектът за фестивал „Седмица на съвременното изкуство“ е одобрен за включване в Календара на културните събития на Община Пловдив от две комисии - „Комисия по допустимост“ и „Комисия по оценка на проекти“, назначени със заповеди на Кмета на Община Пловдив, съгласно цитираната по-горе Наредба, като функциите им са описани в чл.6 – чл.8 на същата.

Въпрос № 5: **Каква сума е изплатила Община Пловдив и на кое физическо или юридическо лице за горецитираното събитие ?**

Бюджетът за реализиране на фестивал „Седмица на съвременното изкуство“ и всички негови инициативи, публични акции, прожекции, инсталации, изложби, случили се в периода 11.09.-18.09.2021, е на стойност 31 660 лв. Бюджетът на фестивала е неразделна част от утвърдения от Общински съвет – Пловдив, Календар на културните събития на Община Пловдив за 2021г. Календарът е публично достъпен на сайта на Община Пловдив.

В заключение искам да приканя общинските съветници да водят дебата за културата в по-близък контакт с творците на Пловдив. Те най-добре могат да изразят своите идеи, да ги обяснят и защитят.

Приложение : съгласно текста

ПЛАМЕН ПАНОВ
Заместник-кмет КИТ
Община Пловдив

WEEK OF CONTEMPORARY ART 2021, 11.09 - 18.09.

CONTEXTUS
ВРЕМЕННИ АРТИСТИЧНИ НАМЕСИ В ПУБЛИЧНА СРЕДА

Art is not there simply to be understood. ...
It is more the sense of an indication or suggestion.
Joseph Beuys

ВЪВЕДЕНИЕ

Изкуството или казано по-непретенциозно „художествените намеси" в публична градска среда са сред най-ранните форми на човешка артистична дейност. Практически рисунките в пещерите (пра-пра родителите на днешните графити) са били някаква форма на публично общуване чрез изкуство. Хронологически те предхождат приетите днес за класически галерийни и музейни формати. Модерното или по-точно съвременното разбиране на понятието датира от средата на 20-век. Две от основни характеристики на този тип проекти са демократичността и социалната им ангажираност. В този контекст термините демократично и социално следва да се разбират в най-широкия им смисъл. Тази година се навършват 100 г. от рождението на един от най-влиятелните и значими творци на 20 век. Йозеф Бойс. Основната концепция-идея на Бойс може да бъде обобщена така -
„независимо от своя произход, култура, сексуална ориентация, образование или професия всеки е творческа личност по рождение, той може да формира и трансформира собствения си живот и обществото, в което съществува."
Колкото и идеалистична да изглеждат тези мисли днес, художествените намеси в публичното пространство директно и/или опосредствено влияят и променят социалната среда. Именно тази тяхна характеристика е в основата на идеята за проекта CONTEXTUS.

ПРОЕКТЪТ

CONTEXTUS включва серия от арт. инсталации и акции на съвременни артисти които ще се реализирани в гр. Пловдив през 2021г.. Проектът не цели да вкара авторите в тесни формални или концептуални рамки. Целта е артистите да развият проектите си в контекста на публичното пространство (архитектурно, социално и времево) .
Латинската дума CONTEXTUS, която най-общо може да се преведе „връзка, съгласуваност", илюстрира търсената в проекта взаимообвързаност между среда (като архитектурна и социална даденост) и намеса-изкуство.
Друг важен аспект, който отново препраща към Бойс, е неизбежната „интерактивност". Поставен в публичното пространство художествения обект/акция предизвиква реакция.
Тази реакция могат да бъдат от различен характер:

- директни, когато зрителя със своите действия пряко участва в художествения процес,
- косвени, когато премените в средата водят до промяна на поведението,
- на мисловно ниво, когато дадения художествен обект предизвиква определени разсъждения надхвърлящи самия обект-намеса в естетическия му смисъл. И тн.

Отделните прояви (инсталации, перформанси и тн.) ще се реализират в различно време и място в гр. Пловдив. Това ще позволи проектът да е фокусиран върху всяка отделна акция и съответно да предизвиква обществено внимание в по-голям времеви период.

Куратор: Йоханнес Артинян

„ XL PROJECT“, арт инсталация
Подлеза на „Чифте баня“
Автор: група 7+1.

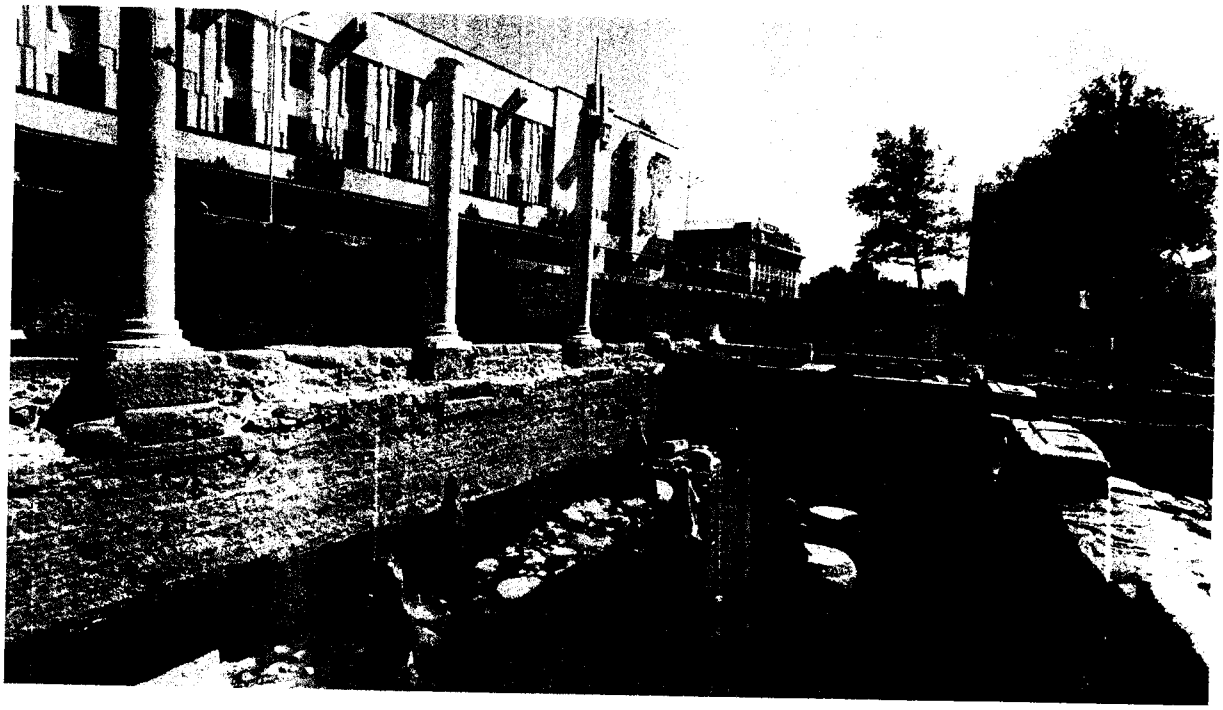
Термина „карантина“ произлиза от латинското XL QUADRAGINTA – четиридесет. Толкова е бил периода през, който пристигащите в Италия кораби от райони с чума е трябвало да останат в ИЗОЛАЦИЯ.
ИЗОЛАЦИЯ – това понятие навлезе, като цункам, в света ни. В локалния ни контекст „карантината“ раздроби на „атоми“ и без това фрагментираното ни общество. Колко дълго, всеки от нас, може да „съществува“ извън социалните си връзки? Какво се случва с нас, когато сме принудени да бъдем корабокрушенци в собствените си необитаеми острови?
Инсталацията на 7+1 Art Group е своеобразен „портрет“, поглед „отвън“ на нашето актуално състояние.
Проектът няма нито амбицията нито целта да категоризира да дава оценки и присъди. Той задава въпроси. Отговорите всеки трябва да намери сам ... в ИЗОЛАЦИЯ.

Снимки:

„Идеалът“, арт инсталация от филц
Разкопки пред Централна поща – Форум „Запад“
Автор: Марина Попска.

Идеалът: - Завръщане към началото ... Завръщане към древните корени на нашето минало, където можем да намерим чистата истина за нашия произход. Както каза Джоузеф Бойс: Искам да стигна до произхода на материята, до мисълта зад нея. Истината: Завръщане: е когато надхвърлим съществуването на материята и открием истинския смисъл на нейната мисъл и намерението преди тя да дойде към съществуването.

Снимки:



„Връзки“, инсталация - пърформанс с разместване на обекта, ГХГ – Пловдив, Разкопки пред Централна поща - Форум „Запад“
Автор: Севдалина Кочевска.

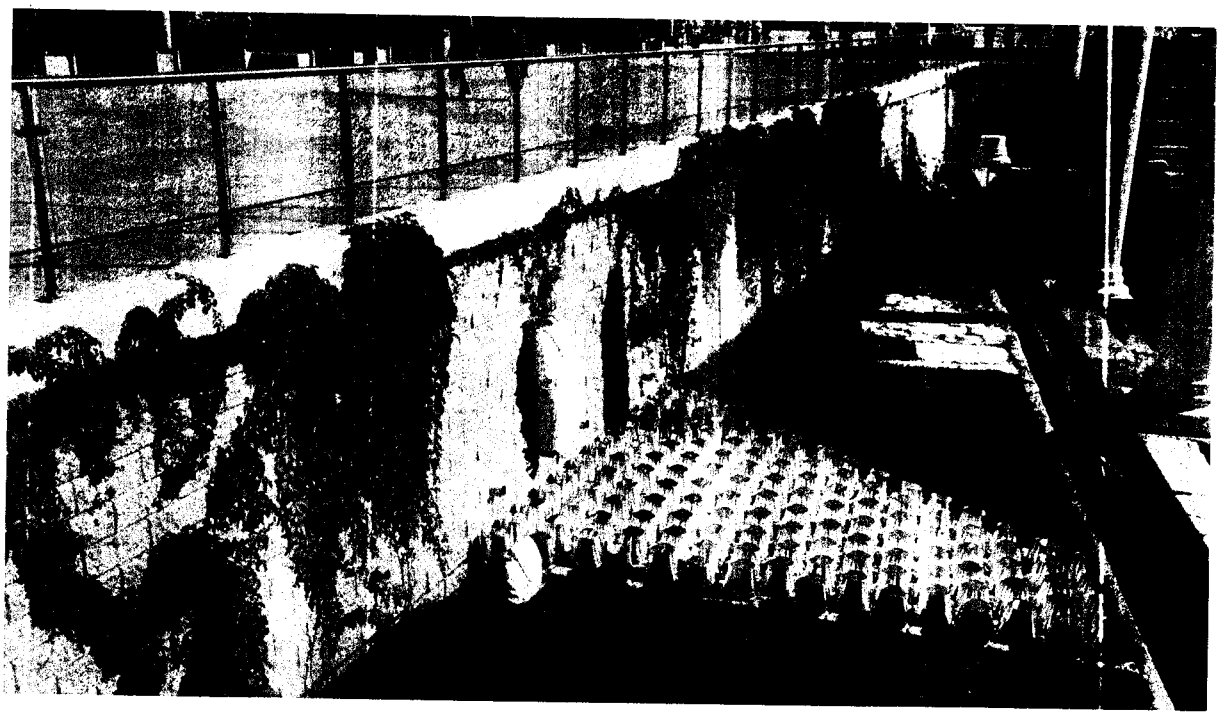
Това са 132 поцинковани кофи подредени върху стъпалата на античния стадион. Кофите са обърнати обратно и на гърба на дъното им ще има залепени огледала.

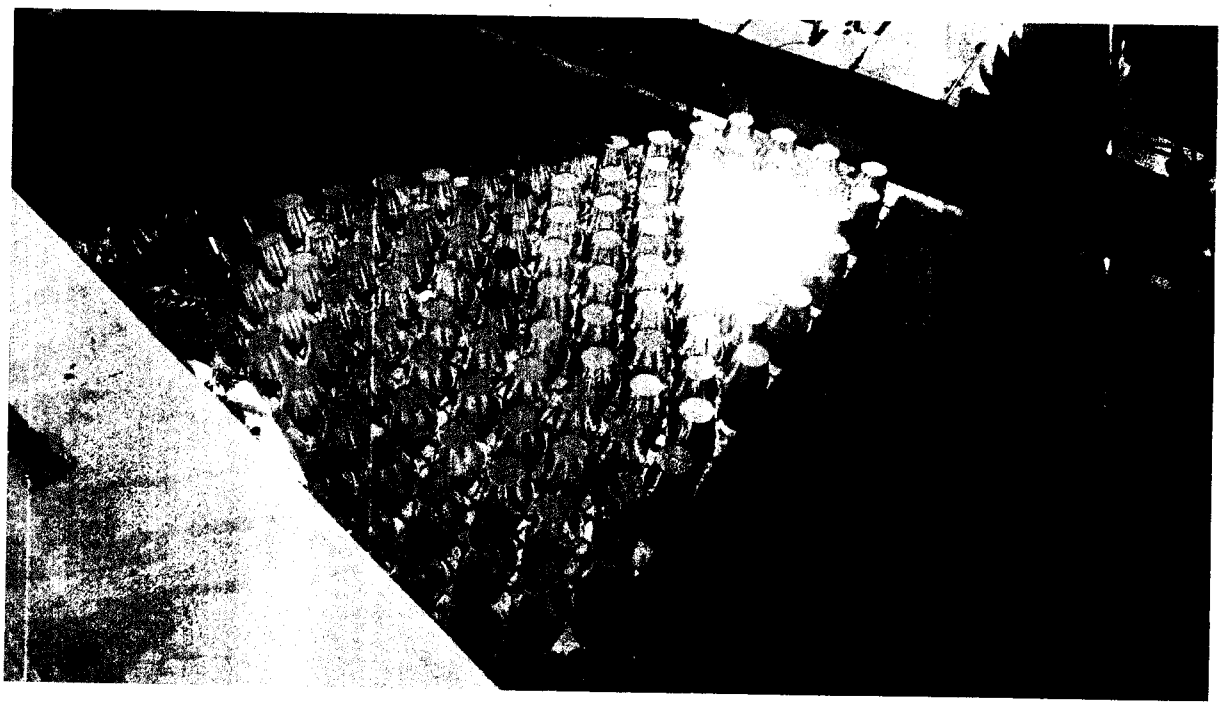
В тази работа за мен Форум „Запад“ е кладенец и символ на културното ни наследство. Кофите са "инструментът" свързващ минало, настояще и бъдеще. Огледалата, в които зрителят вижда себе си, небето и заобикалящата го среда са бъдещето.

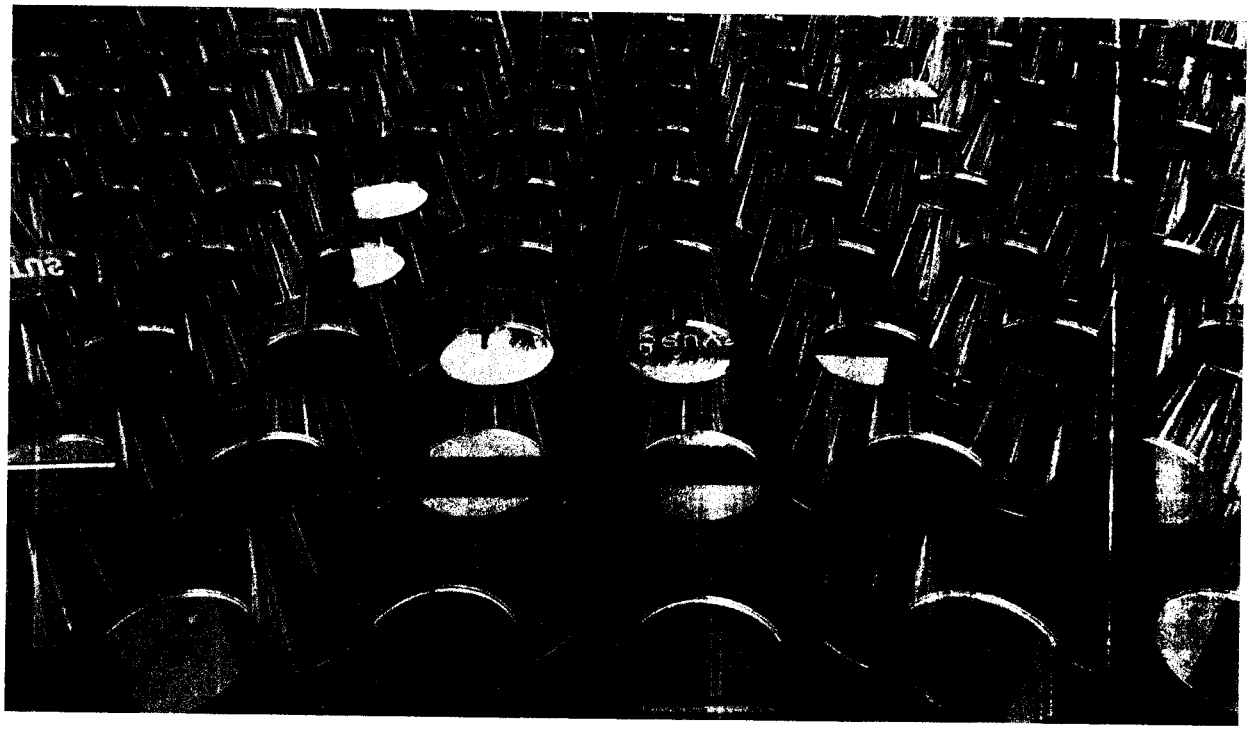
Йозеф Бойс често използва в инсталациите си празни консервни кутии, визуално напомнящи на поцинкованите кофи в моята работа. Няма да има написана концепция към инсталацията. Ще оставя зрителят да мисли или просто да наблюдава, както е правил и Бойс.

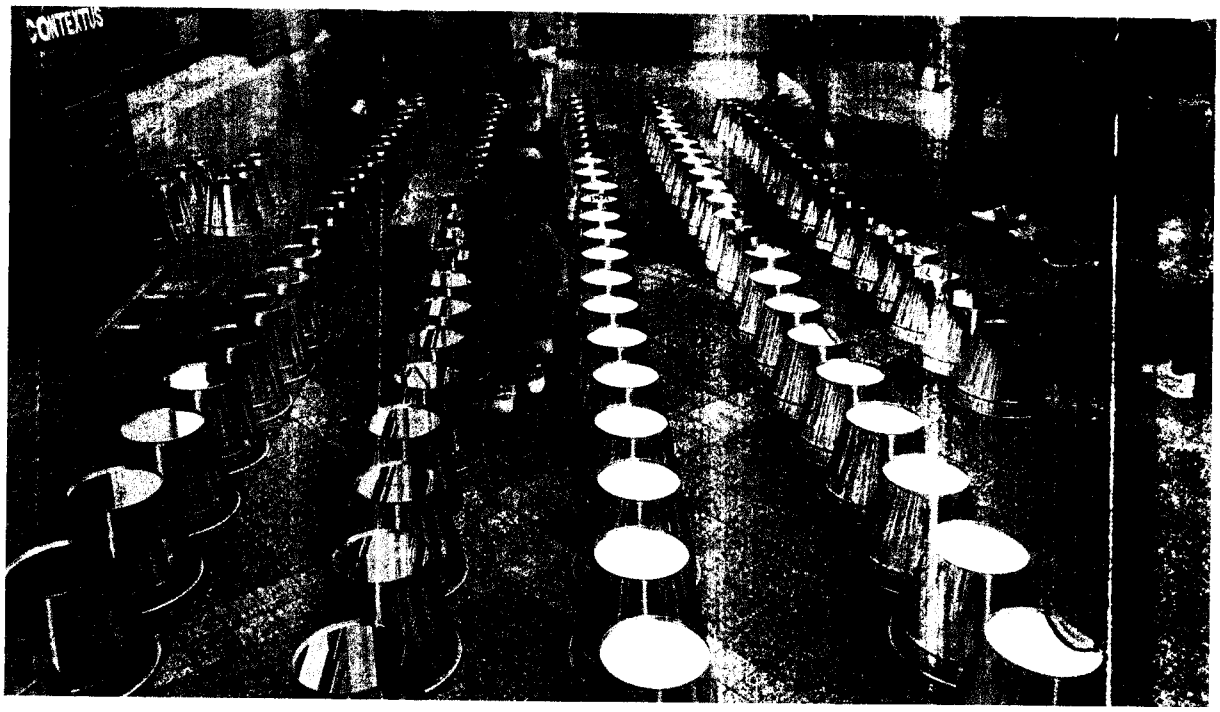
Няколко пъти доката е изложена работата ще сменям конфигурацията на кофите на различни места.

Снимки:

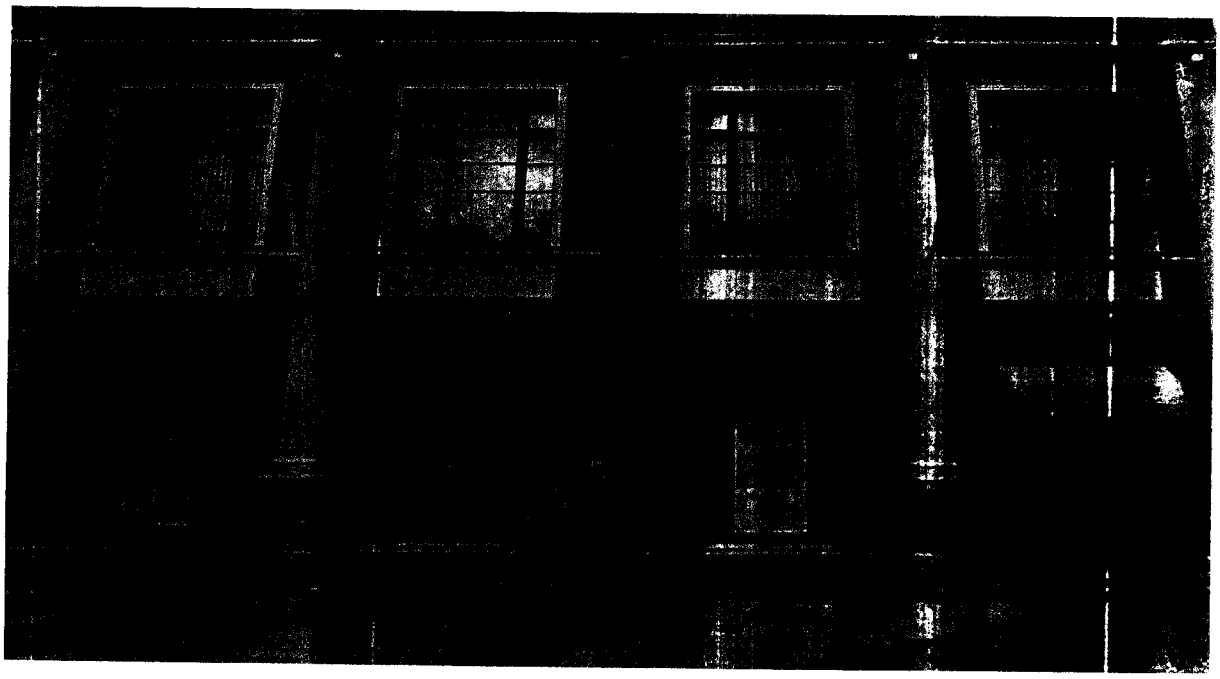


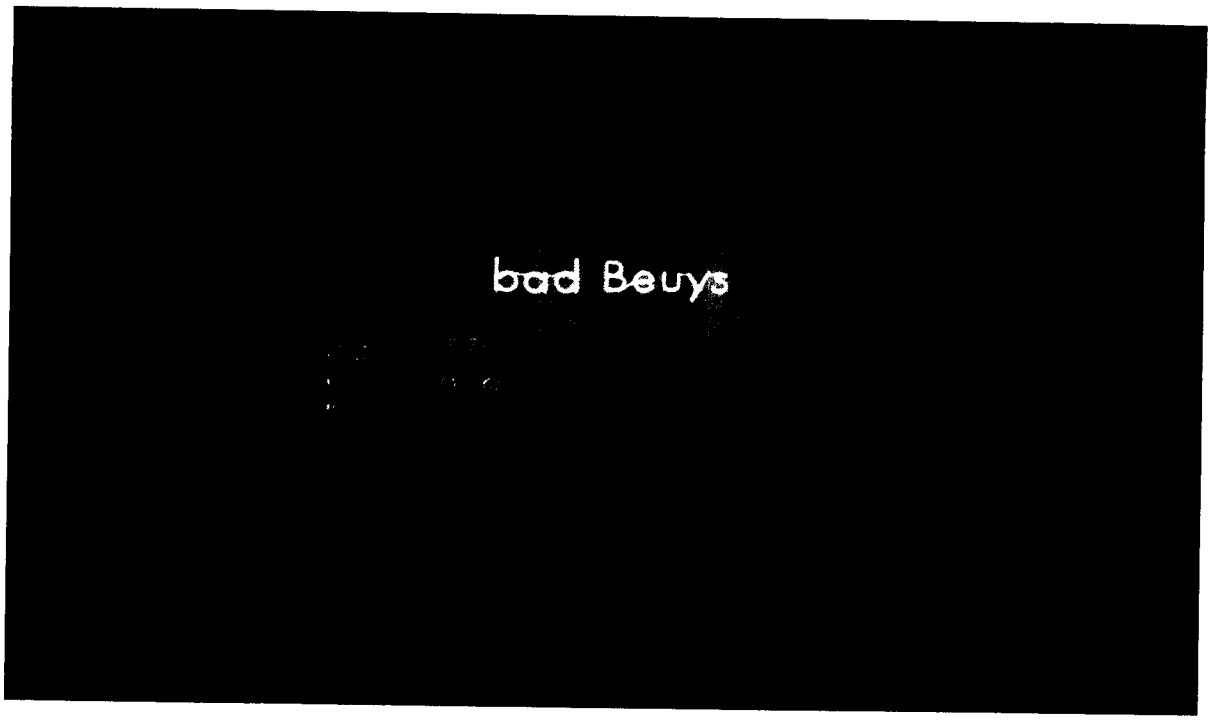


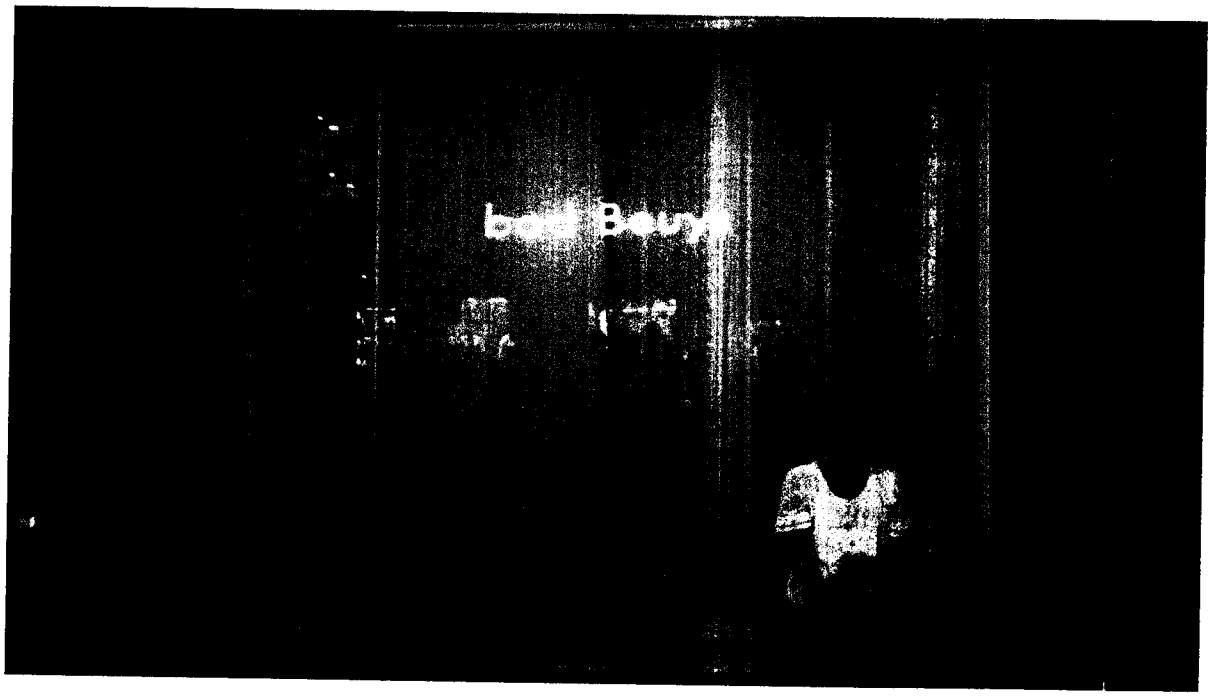




„bad Beuys“, неон, Градска художествена галерия Пловдив
Автор: Севдалина Кочевска



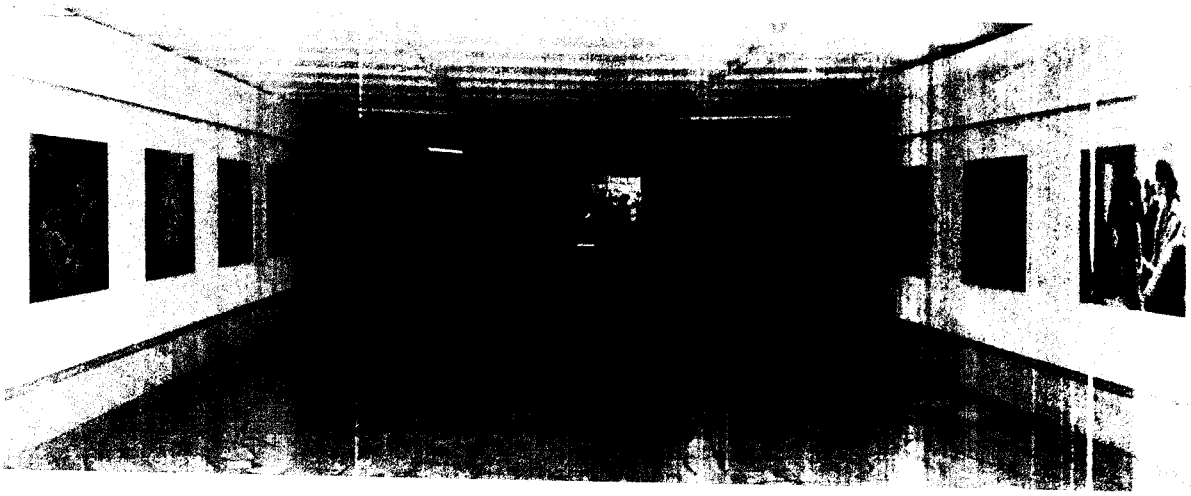

bad Beuys

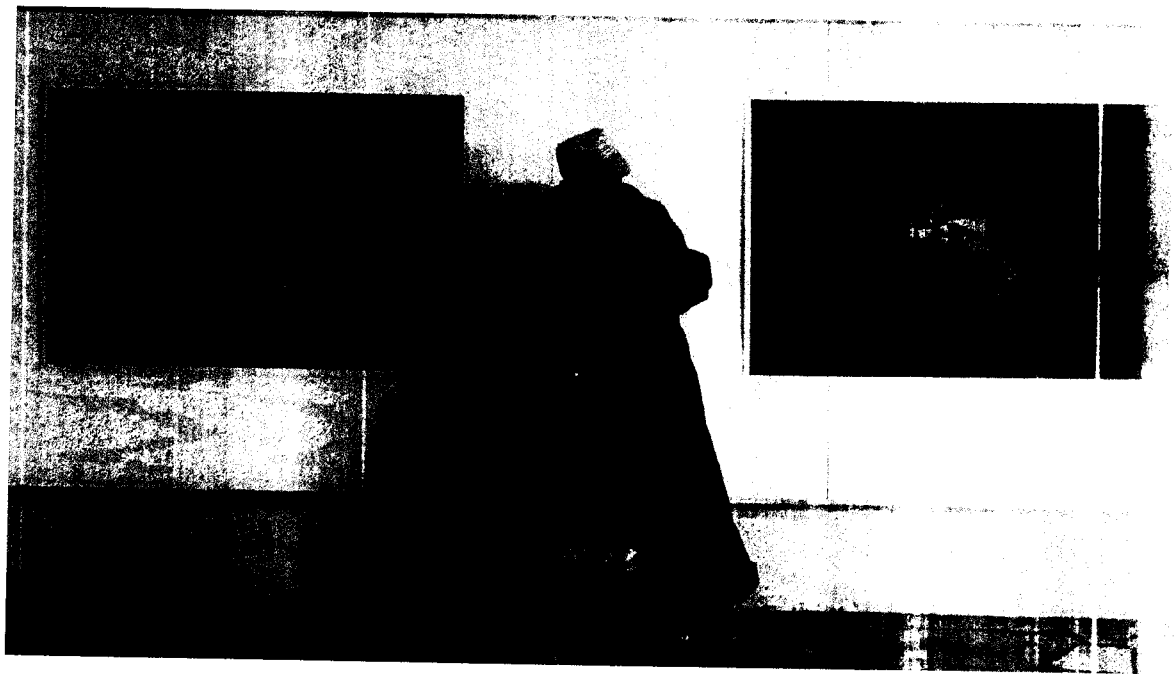


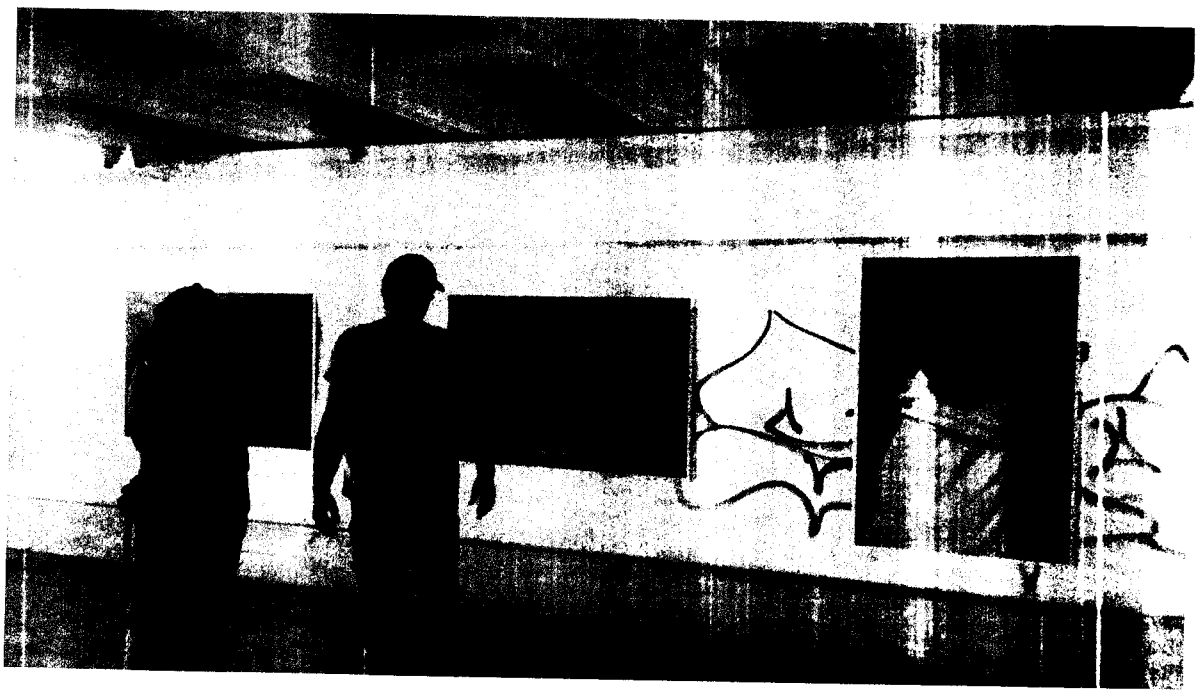
„В началото“ - изложба от фотоси
Подлеза преди тунела към Стария град
автор: Сандро Арабян.

Фотографска изложба „В началото“, от която сетивата се изострят, а тялото настръхва. Кадрите са заснети в продължение на три месеца в края на 2019 г. и началото на 2020 г. в СБАЛАГ „Майчин дом“, преди епидемията с Ковид-19 и наложените от всякакъв вид ограничения. С тази изложба „Бихме искали да покажем един по-различен поглед към света и да припомним, че въпреки всичко животът продължава – каза на откриването изпълнителния директор на болницата, проф. д-р Иван Костов, който е мечтаел да покаже очите на майката, виждаща детето си за първи път и по чиято идея се организира изложбата. Това е началната позиция, от която Сандро Арабян тръгва, за да разкаже за случващото се в родилната и операционна зала, но в замисъла настъпва обрат. Фотографът поставя във фокуса на артистичните си търсения тайнството на раждащия се живот.
https://bnr.bg/post/101477377/v-nachaloto-na-sandro-araban

Снимки:



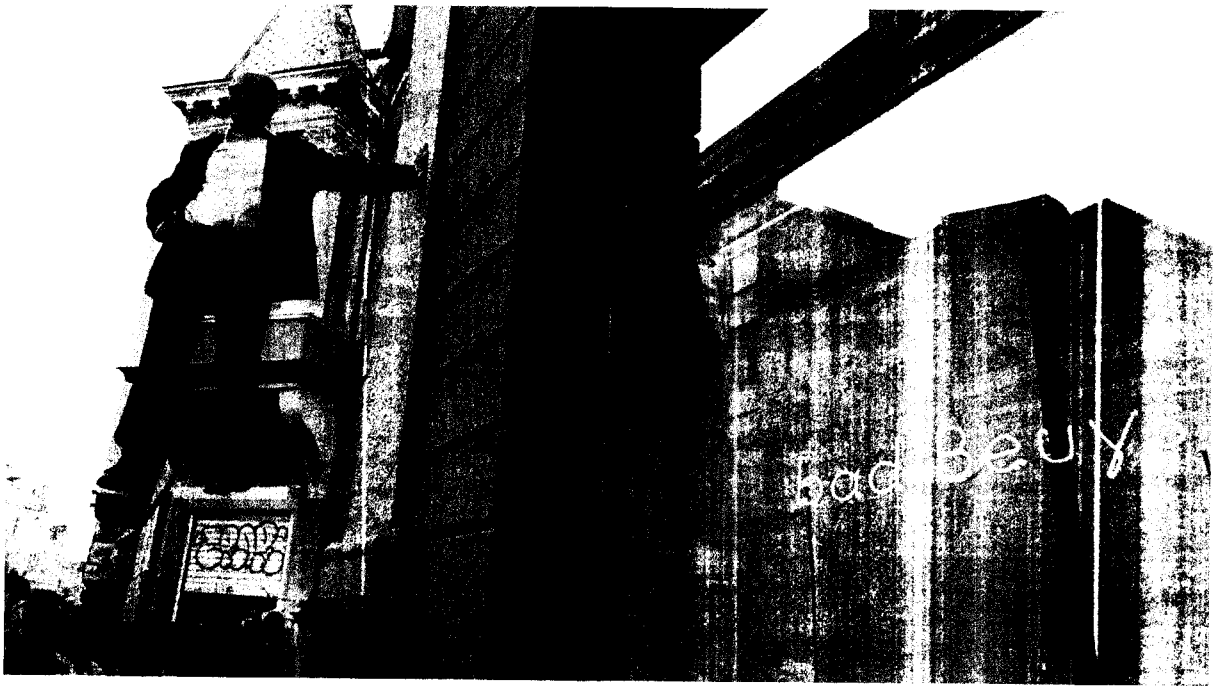




„Тарзан“, пърформанс ул. „Княз Александър I Батенберг“, ГХГ – Пловдив
Автор: Йохан Лорбер, Берлин.

Препратка към
Joseph Beuys | Levitatione in Italia (1978)

Снимки:

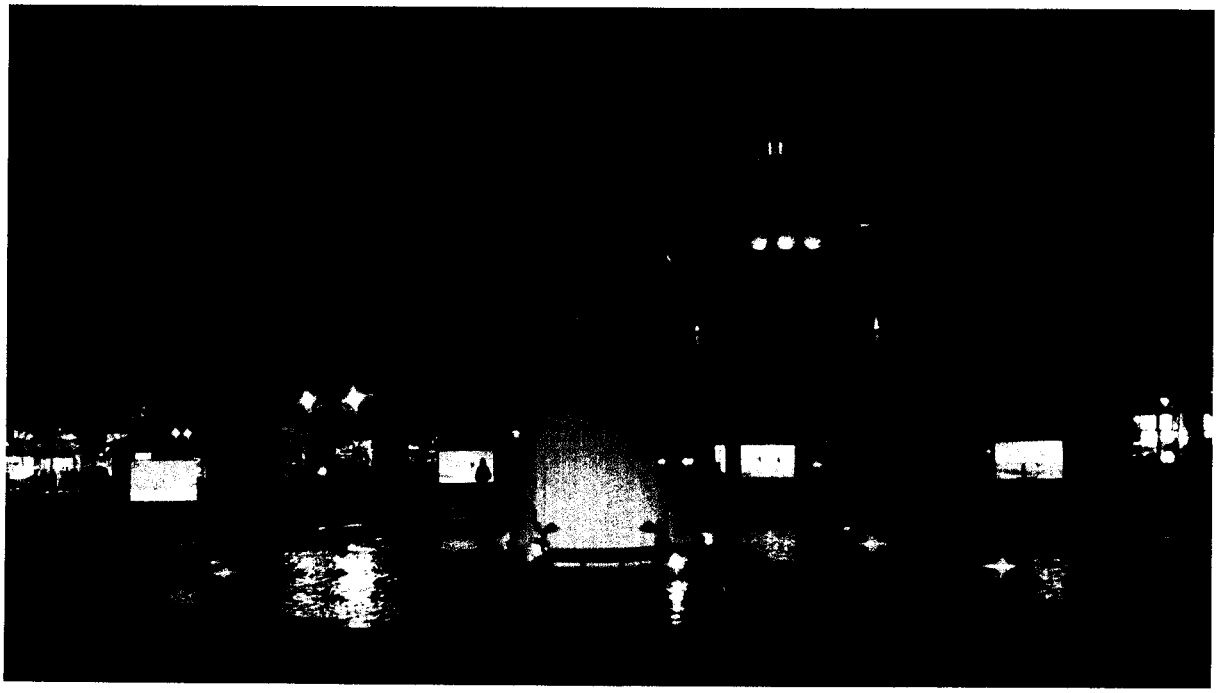


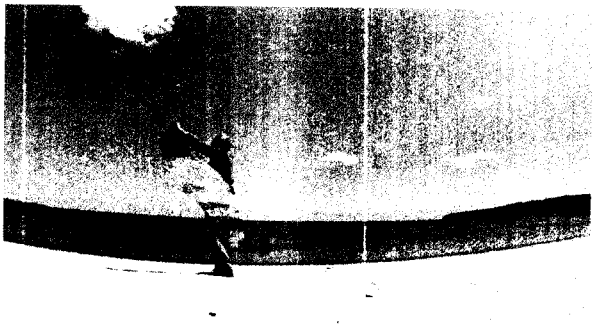
„Соната за помпи и тромпети“, 2020, видео
Автор: Йохан Лорбер, Берлин
на магазин/в ремонт/ на главната улица в Пловдив:

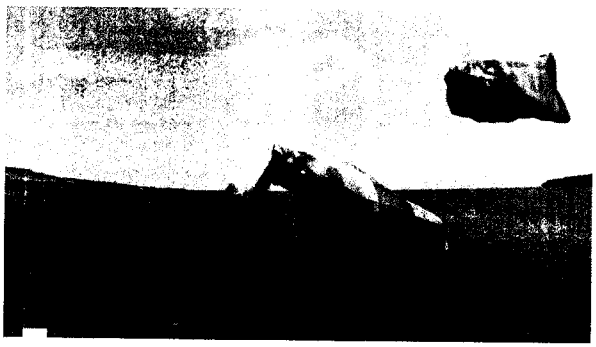
Снимка от Германия, ателието на художника:

“Пренасяне и разпиляване центъра на тежестта“, видео
автор: Цветан Кръстев
на витрината на магазин на главната улица в Пловдив:

„ИГРА С МОРЕТО“
ВИДЕО ИНСТАЛАЦИЯ с пет видеа, ул. „Княз Александър I Батенберг“ до фонтана с пеликаните
Автор: ЦВЕТАН КРЪСТЕВ

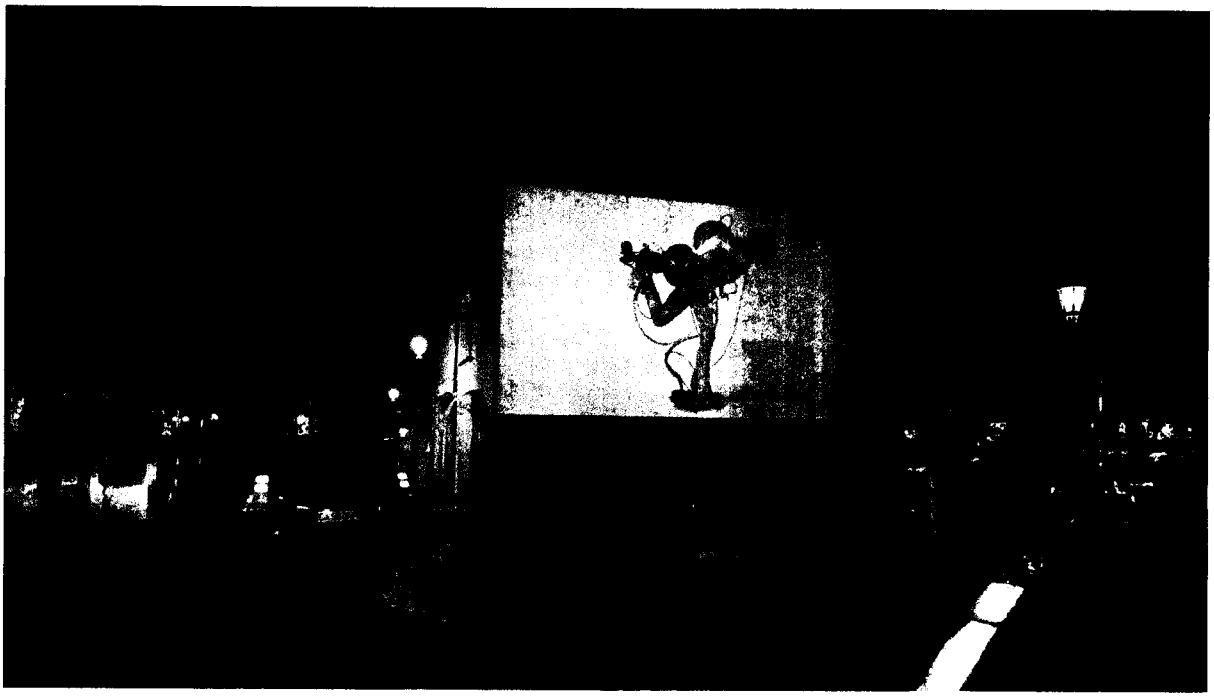


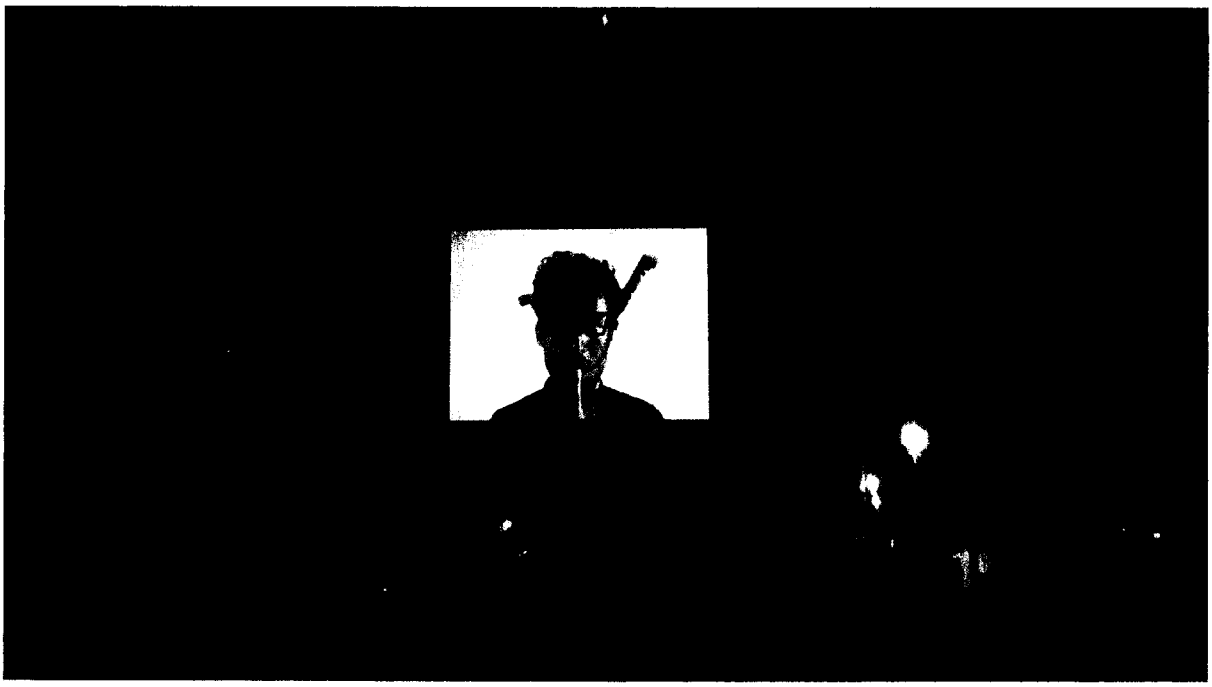


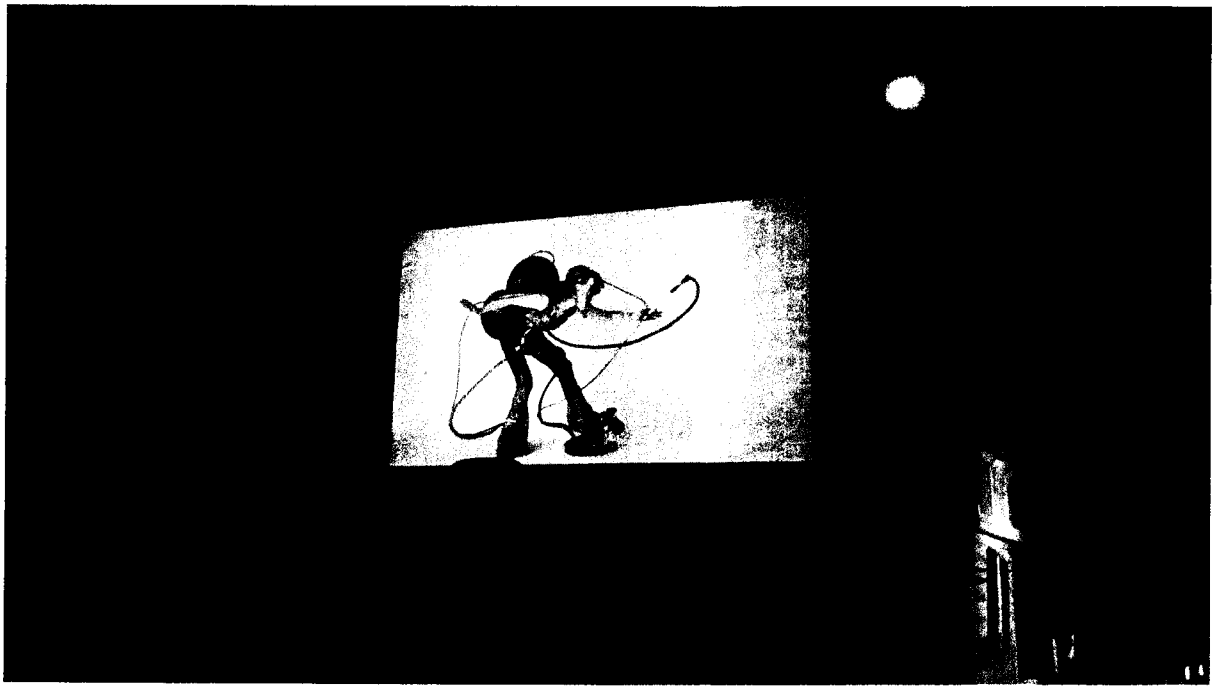


Герила акции, видео прожекции в публична среда.

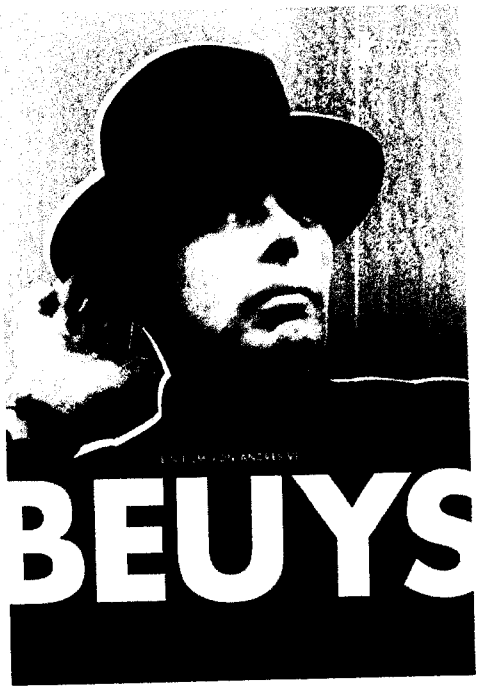
Автори: Йохан Лорбер, Кирил Кузманов, Цветан Кръстев





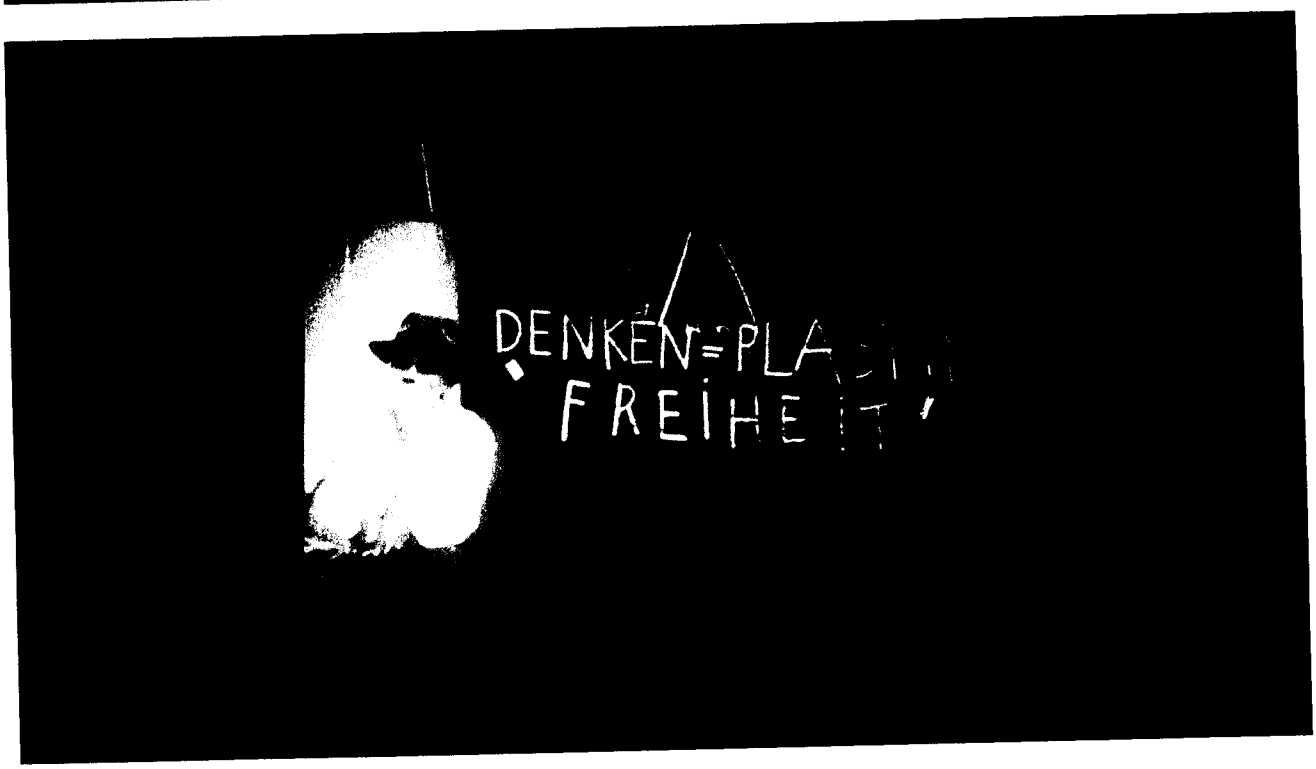


Прожекция на филма **„БОЙС“**, кино Лъки синема



БОЙС

Документален филм
Сценарист и режисьор Андрес Файел

Филмът е любезно предоставен от
GOETHE INSTITUT

и се представя в рамките на
СЕДМИЦА НА СЪВРЕМЕННОТО ИЗКУСТВО
CONTEXTUS
проект на:
СДРУЖЕНИЕ ИЗКУСТВО ДНЕС · ART TODAY ASSOCIATION